

ТРАНСФОРМАЦИЯ МЕТОДОВ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В ЦИФРОВУЮ ЭПОХУ

О. Г. Полещук

*Белорусский государственный университет,
пр. Независимости, 4, 220030, Минск, Беларусь, poloxana@gmail.com*

Данная статья посвящена рассмотрению особенностей реализации цифровой трансформации методов обучения иностранному языку в условиях учреждений высшего образования. Автор раскрывает содержание понятия цифровой трансформации в образовании, ее цели, методы обучения иностранному языку в условиях цифровой трансформации образования. Рассматриваются приемы цифровой трансформации процесса обучения иностранному языку в университете. В статье формулируется вывод о том, что интерактивные технологии являются драйверами цифровой трансформации образования.

Ключевые слова: цифровая трансформация; метод обучения иностранному языку; компетентностный подход; интерактивные технологии.

TRANSFORMATION OF FOREIGN LANGUAGE TEACHING METHODS IN DIGITAL EPOCH

O. G. Polieshchuk

*Belarusian State University,
Niezaliežnasci Avenue, 4, 220030, Minsk, Belarus, poloxana@gmail.com*

This article is devoted to consideration of the features of the implementation of digital transformation of foreign language teaching methods in the conditions of higher education institutions. The author reveals the content of the concept of digital transformation in education, its goals, methods of teaching a foreign language in the context of the digital transformation of education. The methods of digital transformation of the process of teaching a foreign language at the university are considered. The article formulates the conclusion that interactive technologies are drivers of the digital transformation of education.

Keywords: digital transformation; foreign language teaching method; competency-based approach; interactive technology.

В эпоху активного проникновения цифровых технологий во все сферы жизнедеятельности человека современная система образования, в целом, и система обучения иностранному языку, в частности, переживают кардинальную трансформацию, которая вызвана стремительным развитием цифровых технологий. Учебная дисциплина по изучению иностранного языка сама по себе подразумевает различное использование разнообраз-

ных образовательных технологий и ресурсов. Использование интерактивных видов деятельности при изучении иностранного языка вызывает несомненный интерес учащихся в силу того, что виртуальная среда давно стала понятна и привычна для них. В связи с этим актуальным представляется анализ потенциала внедрения цифровых и интерактивных технологий в образовательный процесс для повышения качества формируемых у учащихся умений и навыков в изучении иностранного языка.

Современные цифровые технологии дают обучающимся право и возможность выбрать вид учреждения образования и индивидуализировать процесс обучения путем разработки и создания наиболее эффективной образовательной траектории, определяемой индивидуальными возможностями и образовательными запросами учащегося [1]. Цифровизация образования считается сегодня важным сложным процессом модификации системы образования под влиянием инновационных технологий. Г. Г. Головенчик объясняет дигитализацию образования как «стремление к индивидуализации образовательного процесса путем применения инновационных педагогических моделей в организации учебной деятельности» [2, с. 7]. Подобное определение рассматриваемого понятия предлагает А. Ю. Уваров, который трактует процесс цифровой трансформации образования как «упорядоченная модификация целей и программы обучения, средств, методов и форм учебной деятельности в формирующемся цифровом пространстве» [3, с. 19].

Среди наиболее часто упоминаемых положительных аспектов цифровизации и цифровой трансформации обучения выделяют такие, как раннее освоение компьютерной техники, увеличение учебно-познавательной деятельности и самоорганизации обучающихся, относительная простота, существенная экономия временного ресурса, рационализация затрат, оптимизация деятельности преподавателя, возможность своевременно модифицировать методы, формы и индивидуальный темп обучения, разграничение и персональный подход в обучении [3, с. 7].

Основу цифровой трансформации образования составляет компетентностный подход, при котором акцент делается не столько на формирование у обучающегося умений решать профессиональные задачи по заданному алгоритму, сколько на его умение определить проблему, сформулировать задачи и разработать собственный план решения проблемы. Данный подход определяет практикоориентированную характеристику образовательного процесса, вывод на первый план операциональной, на выковой стороны результата подготовки [4].

Цифровые обучающие технологии в условиях высшей школы обладают огромным обучающим потенциалом для изучения иностранных языков. Использование современных цифровых технологий возможно на различных этапах занятия по иностранному языку: при закреплении и актуализации знаний, представления и объяснения нового учебного

материала, первоначальном закреплении знаний, генерализации, систематизации и контроле знаний. Использование современных цифровых технологий в процессе обучения иностранному языку дает возможность репродуцировать учебные ситуации, дополняет классические методы обучения, способствует формированию фундаментальных навыков иноязычного общения, начиная с осознания возможности выражать мысль на иностранном языке и заканчивая самостоятельным решением коммуникативных задач, повышает интерес к изучаемым предметам, проявляя, таким образом, их творческие и интеллектуальные возможности, таланты [5].

В лингвометодической литературе указывается, что все методы обучения иностранному языку можно разделить на две основные группы: традиционные и нетрадиционные. Под традиционным способом изучения иностранного языка принято понимать грамматико-переводной метод изучения и все от него образованные (натуральный, прямой и др.). Грамматико-переводной метод предполагает изучение языка посредством овладения грамматикой и лексическим запасом. Особенностью нетрадиционных методов является быстрое и интенсивное обучение иностранному языку, с минимальным изучением теоретического материала, и с максимальным акцентом на разговорной речи в условиях, приближенных к реальному общению.

Собственно, интерактивные технологии, относящиеся к нетрадиционным методам, и выступают средством реализации компетентностного подхода в условиях цифровой трансформации преподавания иностранного языка в высшей школе. Именно эти технологии выступают основным фактором цифровой трансформации образования. Н. Г. Костина и Е. А. Стуколова отмечают, что под интерактивными понимаются такие технологии обучения, в которых «обучение происходит во взаимодействии всех обучающихся, включая педагога» [6, с. 254]. При этом каждый участник образовательного процесса вносит свой отдельный личный вклад. В результате происходит создание открытой образовательной среды коммуникативного взаимодействия субъектов, которая подразумевает одинаковые для всех условия, обоснованность, само- и взаимоконтроль. Примерами интерактивных технологий являются игровая технология (в том числе ролевая и деловая игра), дискуссия, мозговой штурм, дебаты, воркшоп, технология творческих мастерских, кейс-технология, информационно-компьютерные технологии.

Рассмотрим принципы использования этих методик в процессе обучения иностранному языку в высшей школе. По мнению исследователя Н. В. Матвеевой, ролевая игра является продуктивным, действенным и универсальным методом обучения иностранному языку. Она стимулирует процесс обучения, делая его более эффективным и плодотворным, а также формирует и развивает мотивацию учения [7]. Компонентами ролевой

игры являются ее тема и этапы, роли учащихся и социально-психологические характеристики учебного процесса (уровень сложности темы, степень владения языковым материалом и междисциплинарными знаниями). Композиция ролевой игры как деятельности естественным образом включает постановку цели, планирование, осуществление цели, а также анализ результатов. Стимулирование игровой деятельности создается посредством ее добровольности, возможностями выбора и элементами соревновательности, удовлетворения потребности в самоутверждении, самореализации.

Кейс-технология представляет собой учебную деятельность, ориентированную на учащихся и основанную на реальных жизненных ситуациях. Эта методика на занятии по иностранному языку способствует мотивированию учащегося, повышению стимула к изучению иностранного языка, выработке коммуникативной компетенции, расширению кругозора. Применительно к обучению иностранному языку кейс помогает решить совокупность важных задач, так как обучение на основе ситуационного анализа: 1) создает необходимую языковую атмосферу и стимулирует учащихся использовать иностранный язык для реального общения; 2) помогает продуктивному росту говорения, аудирования, чтения и письма 3) развивает аналитические, социальные и творческие умения и благотворно влияет на навыки деловой коммуникации [8].

Современное создание и динамичное развитие информационных ресурсов максимально способствует обучению иностранному языку путем предоставления возможности реализации живого общения на изучаемом иностранном языке, предлагая пользование оригинальными материалами в виде текста, аудиосообщения или фильма. Именно мобильные приложения способствуют созданию обучающей языковой атмосферы [9, с. 120].

Онлайн-ресурсы предлагают преподавателям и учащимся разнообразные носители обучающей информации (программы, учебники, учебные пособия и рабочие тетради), новости политики, экономики и культуры, материалы страноведческого характера, определенную оригинальную литературу, которую преподаватель использует на занятиях. Также учащиеся получают возможность участвовать в онлайн-конференциях, научных семинарах и практических вебинарах, разнообразных конкурсах и языковых олимпиадах, выполнять эвристические задания путем разработки мультимедийных проектов и презентаций.

В процессе обучения иностранному языку хорошо зарекомендовали себя онлайн платформы. Благодаря им занятия по иностранному языку становятся более увлекательными, живыми и современными. Примерами таких платформ являются *Quizziz*, *Kahoot!* (создание онлайн-викторин, тестов и опросов), *Edpuzzle* (создание интерактивных видео), *Mentimeter* (создание интерактивных презентаций), *Popplet* (веб-сервис для создания

ментальных карт), *Padlet* (многофункциональная онлайн-доска для совместной работы с учащимися) и др.

В качестве стратегии по внедрению цифровой трансформации в процесс обучения иностранному языку в высшей школе Т. В. Ежова и Е. А. Стуколова предлагают прием «параллельного внедрения», который состоит в одновременном использовании современных и традиционных методов, средств и технологий обучения. По мнению исследователей, такой прием позволит сделать переход между этапами цифровой трансформации образования более естественным и безбарьерным [10, с. 22]. Указанный прием наиболее эффективным для успешной цифровой трансформации системы обучения.

Таким образом, в заключение, можно сделать вывод о том, что в настоящее время в системе высшего образования происходит активная трансформация, которая находит свое выражение в цифровой трансформации методики преподавания иностранного языка. Приемами цифровой трансформации являются замещение, изменение, полное обновление, прием «параллельного внедрения». Для реализации цифровой трансформации обучения иностранному языку в учреждениях высшего образования используются интерактивные технологии (игровая технология, дискуссия, мозговой штурм, дебаты, воркшоп, технология творческих мастерских, кейс-технология, информационно-компьютерные технологии). Целью всех этих технологий является активизация процесса обучения, интенсификация его продуктивности и стимулирования учащихся к обучению иностранному языку.

Библиографические ссылки

1. Концепция цифровой трансформации процессов в системе образования Республики Беларусь на 2019—2025 гг. [Электронный ресурс] // Центр информационных технологий. — 25.07.2019. — Режим доступа: <http://iso.minsk.edu.by/main.aspx?guid=34963>. — Дата доступа: 12.07.2023.
2. Головенчик, Г. Г. Современные тенденции цифрового реформирования образования / Г. Г. Головенчик // Цифровая трансформация. — 2020. — № 4 (13). — С. 5—20.
3. Уваров, А. Ю. Цифровая трансформация и сценарии развития общего образования / А. Ю. Уваров. — М. : НИУ ВШЭ, 2020. — 108 с.
4. Базаров, Т. Ю. Коллективное определение понятия «компетенции»: попытка извлечения смысловых тенденций из размытого экспертного знания / Т. Ю. Базаров, А. К. Ерофеев, А. Г. Шмелев // Вестн. Москов. ун-та. Сер. 14. Психология. — 2014. — № 1. — С. 87—102.
5. Кизлякова, Е. С. Внедрение новейших информационных технологий в обучении иностранным языкам / Е. С. Кизлякова. — СПб, 2010. — 11 с.
6. Костина, Н. Г. Интерактивные технологии как средство реализации компетентностного подхода в условиях цифровой трансформации обучения английскому языку в школе / Н. Г. Костина, Е. А. Стуколова [Электронный ресурс] //

Вестн. Оренбург. гос. педагог. ун-та. — 2022. — № 2 (42). — С. 252—267. (<https://doi.org/10.32516/2303-9922.2022.42.20>)

7. Матвеева, Н. В. Использование ролевых игр при обучении устному иноязычному общению в России в конце XX — начале XXI вв. / Н. В. Матвеева // Отечественная и зарубежная педагогика. — 2014. — № 2 (17). — С. 133—143.

8. Айкина, Т. Ю. Метод кейсов в формировании коммуникативной компетенции студентов / Т. Ю. Айкина // Вестн. Томск. гос. педагог. ун-та. — 2013. — № 1 (129). — С. 58—60.

9. Варшауэр, М. Интернет для обучения английскому: Рекомендации для преподавателей / М. Варшауэр, П. фон Уиттекер ; под науч. ред. К. Джеке и В. А. Ренэндья. — Кембридж: Изд-во Кембриджского университета, 2002. — 210 с.

10. Ежова, Т. В. Приемы цифровой трансформации процесса обучения иностранному языку в школе / Т. В. Ежова, Е. А. Стуколова // Вестн. Оренбург. гос. ун-та. — 2022. — № 4 (236). — С. 22—26. (<https://doi.org/10.25198/1814-6457-236-21>)